

Wireless Remote Controller Kit

MODELS:

BRC7C528W BRC7CA528W

BRC7C529W BRC7CA529W

Thank you for purchasing this Daikin air conditioner.
Carefully read this operation manual before using the air conditioner.
It will tell you how to use the unit properly and help you if any trouble occurs.
After reading the manual, file it away for future reference.

Vielen Dank für den Kauf einer Klimaanlage von Daikin.
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Gerätes gründlich durch. Hier wird erklärt, wie das Gerät richtig eingesetzt wird und was bei Störungen zu tun ist.
In dieser Anleitung wird nur das Innenaggregat beschrieben.
Verwenden Sie diese Anleitung zusammen mit der Bedienungsanleitung des Außenaggregats.
Nach dem Lesen der Anleitung legen Sie diese griffbereit zum Nachschlagen auf.

Nous vous remercions pour votre acquisition de ce climatiseur Daikin.
Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser le climatiseur.
Il vous expliquera comment vous servir correctement de l'appareil et vous guidera en cas de problème.
Lorsque vous aurez lu le manuel, rangez-le afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

Le agradecemos la compra de este acondicionador de aire Daikin.
Lea cuidadosamente el manual de funcionamiento antes de utilizar el acondicionador de aire.
Dicho manual le indicará cómo utilizar adecuadamente la máquina y le ayudará en caso de avería.
Después de leer el manual, consérvelo para consultas futuras.

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Ελληνικά

Nederlands

Portugues

Dansk

中文
(繁體)

عربي

La ringraziamo di aver acquistato questo condizionatore d'aria Daikin.
Leggere attentamente questo manuale prima di avviare il condizionatore.
Ciò permetterà di usare correttamente l'unità e di ottenere un aiuto in caso di anomalia di funzionamento.
Dopo aver letto il manuale, conservarlo in un luogo accessibile per una futura necessità.

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε τη συσκευή κλιματισμού.
Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή κλιματισμού.
Θα σας πουν πως θα χρησιμοποιήσετε σωστά τη μονάδα και θα σας βοηθήσουν αν εμφανιστούν προβλήματα.
Αφού διαβάσετε τις οδηγίες, Βάλτε τις στο αρχείο σας για μελλοντική αναφορά.

Wij danken u voor de aankoop van deze Daikin airconditioner.
Lees deze bedrijfshandleiding aandachtig door voordat u de airconditioner gebruikt.
Het omvat uitleg over het correcte gebruik van de unit en biedt hulp in geval een storing mocht optreden.
Gebruik deze handleiding voor verdere raadpleging.

Obrigado pela sua compra deste aparelho de ar condicionado Daikin.
Leia com atenção este manual de operação antes de proceder à utilização do aparelho de ar condicionado.
Este indicar-lhe-á como deverá utilizar a unidade correctamente e ajudá-lo-á no caso de surgir qualquer problema.
Depois de ler o manual, guarde-o num local seguro a fim de o poder consultar caso venha a ser preciso.

Vi takker Dem for købet af dette Daikin-klimaanlæg.
Læs denne betjeningsvejledning omhyggeligt, før klimaanlægget anvendes.
Heri findes vejledning om korrekt brug af enheden samt i tilfælde af vanskeligheder.
Efter gennemlæsning gemmes vejledningen som reference.

感謝您購買大金的空調機。
在使用本空調機之前，請仔細閱讀本使用說明書。
本說明書說明空調機的正確的使用方法，和發生故障時的對應措施。
閱讀完畢本說明書後，請妥善保管，以備需要時查閱。

نشكرك على شراء هذا المكيف من صنع شركة دايكين.
يرجى قراءة هذا الكتيب بانتباه قبل استعمال المكيف. فهو يطلعك على كيفية استخدام الوحدة بصورة صحيحة ويوفّر لك إرشادات تساعدك إذا واجهتك أية مشاكل. بعد الانتهاء من قراءة هذا الكتيب، احتفظ به في مكان سهل الوصول اليه للرجوع اليه كلما احتجت ذلك.

PRIOR TO USE

This operation manual is exclusively for instructions on how to use the wireless remote controller. Read also the operation manual attached to the indoor unit for safe usage of the system and maintenance.

VOR DER INBETRIEBNAHME

Diese Betriebsanleitung enthält ausschließlich Anweisungen über den Gebrauch der drahtlosen Fernbedienung.

Über die sichere Anwendung und Wartung des Systems, lesen Sie auch die dem Innenaggregat beiliegende Bedienungsanleitung.

AVANT LA MISE EN SERVICE

Ce mode d'emploi ne concerne que les instructions d'utilisation de la télécommande sans câble. Lire également le mode d'emploi joint à l'unité intérieure pour une utilisation et un entretien du système en toute sécurité.

ANTES DE LA UTILIZACIÓN

Este manual de instrucciones contiene sólo las instrucciones para el uso del control remoto sin cables.

Lea también el manual de instrucciones que viene con la unidad interior para un uso seguro del sistema y para su mantenimiento.

PRIMA DELL'USO

Il presente manuale d'uso fornisce esclusivamente istruzioni per l'uso del telecomando via radio. Per un uso sicuro del sistema e per la sua manutenzione leggere inoltre il manuale d'uso in dotazione all'unità interna.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας περιέχει μόνο οδηγίες για τη χρήση του ασύρματου τηλεχειριστηρίου.

Διαβάστε επίσης το εγχειρίδιο λειτουργίας που συνοδεύει την εσωτερική μονάδα για την ασφαλή χρήση του συστήματος και για τη συντήρηση.

VOOR GEBRUIK

Deze bedieningshandleiding is uitsluitend bedoeld voor gebruik tijdens de instructie over de werking van de afstandsbediening.

Lees ook de bedieningshandleiding die werd meegeleverd bij de binnenunit voor een veilig gebruik van het systeem en het onderhoud ervan.

ANTES DE UTILIZAR

O presente manual de funcionamento destina-se exclusivamente para explicar o modo de utilização do controlo remoto sem fio.

Leia igualmente o manual de funcionamento fornecido com a unidade interior para uma utilização e manutenção segura do sistema.

FØR ANVENDELSE

Denne betjeningshåndbog omfatter udelukkende instruktioner om hvordan den trådløse fjernstyring bruges.

Læs også betjeningshåndbogen, som er vedlagt indendørsenheden, for sikker brug og vedligeholdelse af anlægget.

使用之前

本使用說明書專門指導無線遙控器的使用方法。

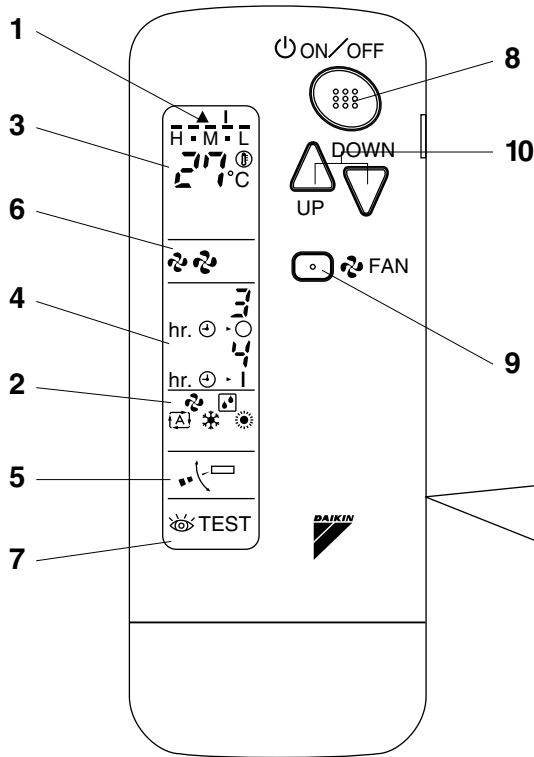
為了安全使用和維護空調系統，請同時參看室內機附帶的使用說明書。

قبل البدء في الاستعمال

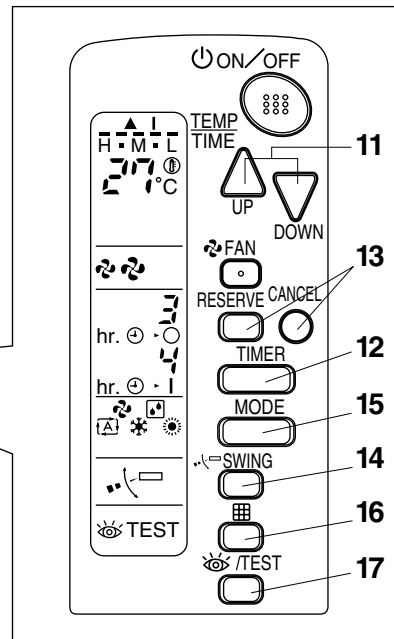
هذا الكتيب يعالج فقط كيفية استعمال جهاز اللاسلكي للتحكم عن بعد.

للاطلاع على المعلومات المتعلقة بالاستخدام الآمن لنظام المكيف وصيانته، يجب قراءة كتيب التشغيل المرفق مع الوحدة الداخلية.

1-1

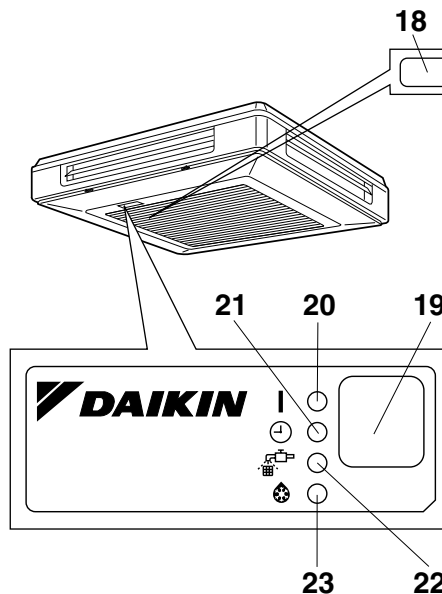
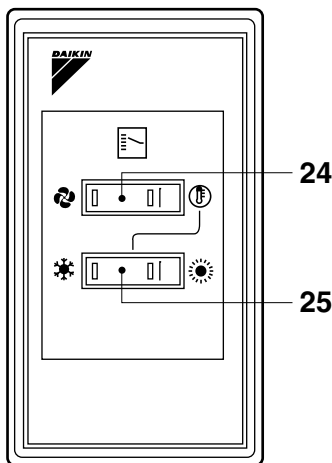


1-2



1

COOL/HEAT CHANGEOVER REMOTE CONTROL SWITCH



Located inside air intake grille

Im Inneren des

Lufteinlaßgitters gelegen

Située à l'intérieur de la grille

d'aspiration d'air

Ubicado en el interior de la

rejilla de admisión de aire

Posizionato all'interno della

griglia della presa d'aria

Βρίσκεται μέσα στη γρίλια

εισαγωγής αέρα

In luchtinlaatrooster

Grelha de entrada de ar

localizada no interior

Sidder indenfor gitteret til

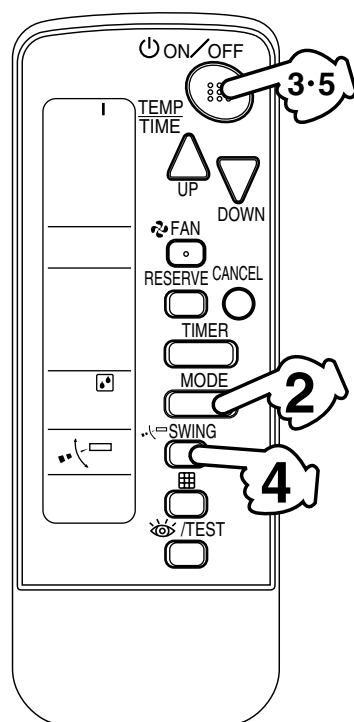
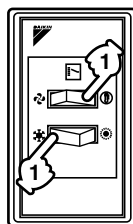
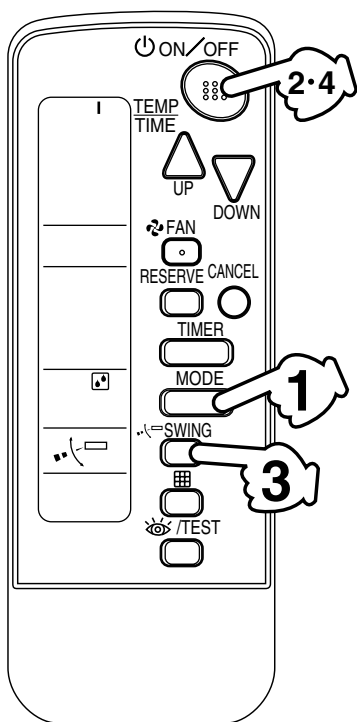
luftindtagning

設置於內側吸氣格棚

موجود داخل شبكة مدخل الهواء

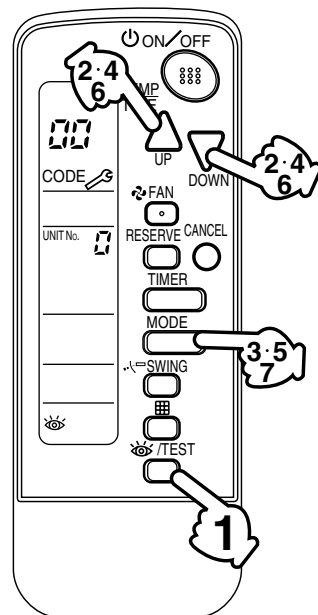
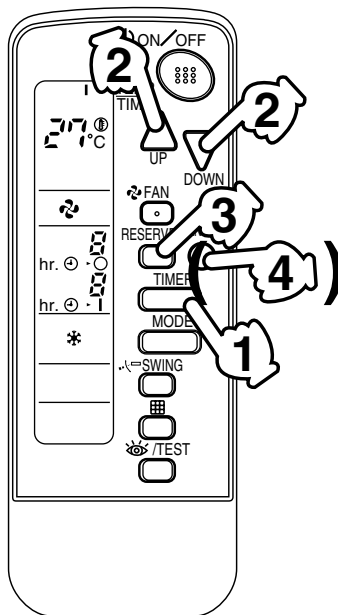
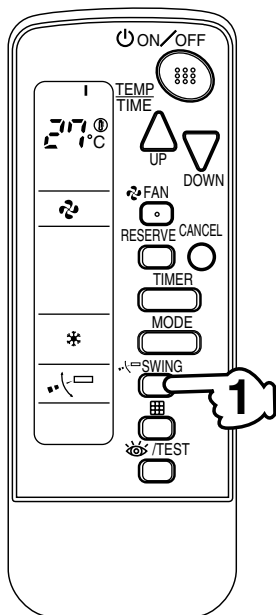
1-3

2



5

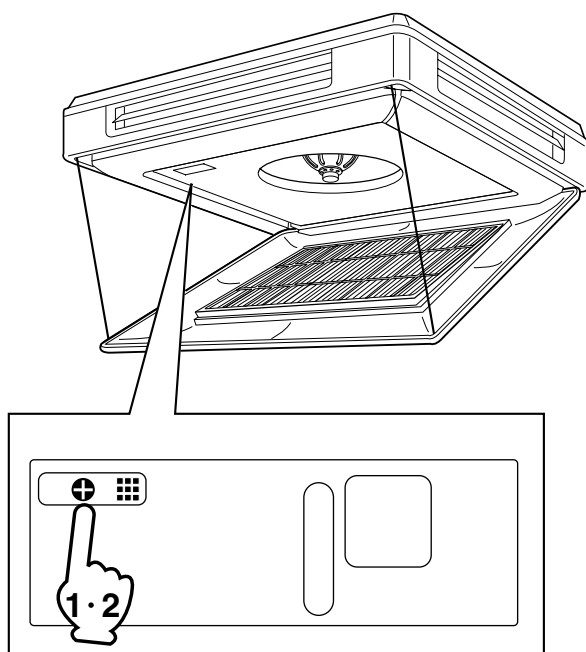
6



7

8

9





(GB) Disposal requirements

Batteries supplied with the remote controller are marked with this symbol. This means that the batteries shall not be mixed with unsorted household waste. If a chemical symbol is printed beneath the symbol, this chemical symbol means that the battery contains a heavy metal above a certain concentration. Possible chemical symbols are:

■ Pb: lead (>0,004%)

Waste batteries must be treated at a specialized treatment facility for re-use. By ensuring waste batteries are disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

(D) Vorschriften zur Entsorgung

Die mit dem Remote Controller mitgelieferten Batterien tragen dieses Symbol. Das bedeutet, dass Batterien nicht mit unsortiertem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Wenn unterhalb des Symbols ein Symbol für eine chemische Substanz aufgedruckt ist, weist dieses chemische Symbol darauf hin, dass die Batterie ein Schwermetall enthält in einer Konzentration, die über einem bestimmten Grenzwert liegt. Mögliche Chemikalien-Symbole:

■ Pb: Blei (>0,004%)

Leere Batterien müssen bei einer Recycling-Einrichtung einer besonderen Behandlung unterzogen werden.

Indem Sie dafür sorgen, dass leere Batterien einer ordnungsgemäßen Entsorgung zugeführt werden, helfen Sie, potenzielle negative Folgen für die Umwelt und die Gesundheit von Menschen zu vermeiden.

(F) Instructions d'élimination

Les piles fournies avec le dispositif de régulation à distance sont marquées de ce symbole.

Cela signifie que les piles ne seront pas mélangées à des ordures ménagères non triées.

Si un symbole chimique est imprimé sous le symbole, cela signifie que les piles contiennent un métal lourd au-delà d'une certaine concentration. Symboles chimiques possibles

■ Pb: plomb (>0,004%)

Les piles à jeter doivent être traitées dans des installations de traitement spécifiques pour être recyclées.

En s'assurant que les piles à jeter sont éliminées correctement, on contribue à éviter les conséquences potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé.

(E) Requisitos para la eliminación

Las pilas suministradas con el control remoto vienen marcadas con este símbolo.

Esto significa que las pilas no deben mezclarse con el resto de residuos domésticos no clasificados.

Si las pilas presentan un símbolo químico impreso bajo el símbolo, este símbolo químico significa que las pilas contienen un metal pesado que se encuentra por encima de una determinada concentración. Estos son los posibles símbolos químicos:

■ Pb: plomo (>0,004%)

Las pilas gastadas deben ser tratados en instalaciones especializadas para su reutilización.

Al asegurarse de desechar las pilas de la forma correcta, está contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el entorno y para la salud de las personas.

(I) Istruzioni per lo smaltimento

Le batterie fornite con il telecomando sono contrassegnate da questo simbolo. Ciò significa che non possono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici non differenziati.

Se sotto il simbolo è stampato un simbolo chimico, ciò significa che la batteria contiene un metallo pesante superiore a una data concentrazione. I simboli chimici possibili sono:

■ Pb: piombo (>0,004%)

La batterie esaurite devono essere trattate presso un impianto di trattamento specializzato per il riutilizzo.

Il corretto smaltimento delle batterie esaurite eviterà le possibili conseguenze negative all'ambiente e alla salute dell'uomo.

(GR) Προϋποθέσεις απόρριψης

Οι μπαταρίες που παρέχονται με το τηλεχειριστήριο φέρουν αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα.

Αν κάτω από αυτό το σύμβολο αναγράφεται ένα χημικό σύμβολο, αυτό σημαίνει ότι η μπαταρία περιέχει συγκέντρωση κάποιου βαρέος μετάλλου παραπάνω από μια συγκεκριμένη τιμή. Πιθανά χημικά σύμβολα είναι τα:

■ Pb: μόλυβδος (>0,004%)

Οι άδειες μπαταρίες θα πρέπει να υφίστανται επεξεργασία σε ειδικές εγκαταστάσεις για την επανέχρησή τους.

Φροντίζοντας για τη σωστή απόρριψη των μπαταριών, θα συμβάλετε στην αποφυγή των πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

(NL) Vereisten voor het opruimen

De bij de afstandsbediening geleverde batterijen dragen dit symbool.

Dit betekent dat u geen batterijen mag mengen met niet-gesorteerd huishoudelijk afval.

Als onder het symbool een chemisch symbool staat, geeft dit chemische symbool aan dat de batterij meer dan een bepaalde concentratie van een zwaar metaal bevat. Mogelijke chemische symbolen:

■ Pb: lood (>0,004%)

Afvalbatterijen moeten bij een gespecialiseerd behandlingsbedrijf worden behandeld voor hergebruik.

Door ervoor te zorgen dat afvalbatterijen op de correcte manier worden opgeruimd, helpt u potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen.

(P) Requisitos para a eliminação

As pilhas fornecidas com o controlo remoto possuem este símbolo.

Significa que as pilhas não devem ser misturadas com o lixo doméstico indiferenciado.

Se estiver impresso algum símbolo químico sob este, tal significa que a pilha contém um metal pesado com uma concentração acima de um determinado valor. Possíveis símbolos de produtos químicos:

■ Pb: chumbo (>0,004%)

As pilhas gastas têm de ser processadas num centro de tratamento especializado, para posterior reutilização.

Ao certificar-se de que as pilhas são eliminadas correctamente, está a contribuir para evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ	[1]
ΕΙΚΟΝΕΣ	[2]
1 ΘΕΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	1
2 ΟΝΟΜΑΣΙΕΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ	5
3 ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ	7
4 ΠΕΡΙΟΧΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	8
5 ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	8
6 ΔΕΝ ΥΠΟΔΗΛΩΝΕΙ ΒΛΑΒΗ ΤΗΣ ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ	14
7 ΠΩΣ ΝΑ ΔΙΑΓΝΩΣΤΕΤΕ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΒΛΑΒΗΣ	14

1. ΘΕΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για να απολαύσετε τα πλήρη πλεονεκτήματα των λειτουργιών του κλιματιστικού και να αποφύγετε κάποια δυσλειτουργία λόγω εσφαλμένου τρόπου μεταχείρισης, σας συνιστούμε να διαβάσετε αυτό το εγχειρίδιο οδηγήσεως προσεκτικά πριν την χρήση. Αυτό το κλιματιστικό χαρακτηρίζεται ως “συσκευές μη προσβάσιμες από το ευρύ κοινό”.

Οι προφυλάξεις που περιγράφονται εδώ χαρακτηρίζονται ως **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** και **ΠΡΟΣΟΧΗ**. Και οι δυο περιέχουν σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια. Σιγουρευτείτε ότι ακολουθείτε όλες τις προφυλάξεις χωρίς παράληψη.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** ...Παράλειψη να ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες σωστά, μπορεί να προκαλέσει ατομικό τραυματισμό ή απώλεια ζωής.

 **ΠΡΟΣΟΧΗ** Παράλειψη να τηρήσετε αυτές τις οδηγίες σωστά, μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε εξοπλισμό ή ατομικό τραυματισμό, ο οποίος να είναι σοβαρός ανάλογα με τις περιστάσεις.

Αφού διαβάσατε, φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο σε μια προσβάσιμη θέση έτσι ώστε να μπορείτε να αναφέρεστε σ' αυτό οποτεδήποτε απαιτείται. Εάν μεταβιβάσετε τη συσκευή σε ένα νέο χρήστη, σιγουρευτείτε να του παραδώσετε και το εγχειρίδιο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Δώστε προσοχή στο ότι η παρατεταμένη, άμεση έκθεση στον αέρα ψύξης ή θέρμανσης από το κλιματιστικό, ή στον αέρα που είναι πάρα πολύ δροσερός ή πάρα πολύ θερμός μπορεί να είναι επικίνδυνη στη σωματική κατάσταση και την υγεία σας.

Όταν το κλιματιστικό δυσλειτουργεί (και εκπέμπει μια οσμή πυρκαγιάς, κ.λπ.) κλείστε τη παροχή στη μονάδα και απευθυνθείτε στον τοπικό εμπορικό σας αντιπρόσωπο.

Η συνέχιση λειτουργίας κάτω από τέτοιες περιστάσεις μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Συμβουλευθείτε τον τοπικό εμπορικό σας αντιπρόσωπο για να εγκαταστήσετε τον εξοπλισμό σας.

Εάν κάνατε την εργασία οι ίδιοι μπορεί να προκληθεί διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Συμβουλευθείτε τον τοπικό εμπορικό σας αντιπρόσωπο για επέμβαση, επισκευή και συντήρηση του κλιματιστικού ή του τηλεχειριστηρίου.

Εσφαλμένη εργασία μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Μη τοποθετήστε αντικείμενα, όπως ράβδων, δακτύλων σας, κ.λπ., στην είσοδο ή έξοδο αέρα.

Τραυματισμός μπορεί να προκληθεί λόγω επαφής με τις λεπίδες ανεμιστήρα υψηλής ταχύτητας του κλιματιστικού.

Κίνδυνος πυρκαγιάς σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού.

Εάν το κλιματιστικό δεν λειτουργεί σωστά, δηλαδή δεν παράγεται αέρας ψύξης ή θέρμανσης, η αιτία μπορεί να είναι διαρροή ψυκτικού.

Συμβουλευθείτε τον εμπορικό σας αντιπρόσωπο για βοήθεια.

Το ψυκτικό μέσα στο κλιματιστικό είναι ασφαλές και κανονικά δεν διαρρέει. Ωστόσο, αν συμβεί διαρροή, επαφή με αναμμένο καυστήρα, θερμαντήρα ή κουζίνα μπορεί να προκαλέσει δημιουργία επιβλαβούς αερίου.

Μην χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό μέχρι ότου εξουσιοδοτημένο προσωπικό πιστοποιήσει ότι η διαρροή έχει επισκευαστεί.

Συμβουλευθείτε τον τοπικό εμπορικό σας αντιπρόσωπο για το τι θα κάνετε σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού.

Όταν το κλιματιστικό εγκατασταθεί σε ένα μικρό δωμάτιο, είναι απαραίτητο να πάρετε τα κατάλληλα μέτρα έτσι ώστε η οποιαδήποτε ποσότητα διαρροής ψυκτικού να μην υπερβαίνει το όριο συμπίκνωσης σε περίπτωση διαρροής. Σε διαφορετική περίπτωση, αυτό ενδέχεται να οδηγήσει σε ατύχημα λόγω εξάντλησης οξυγόνου.

Απευθυνθείτε σε επαγγελματικό προσωπικό για την στερέωση των εξαρτημάτων και σιγουρευθείτε ότι χρησιμοποιήσατε μόνο εξαρτήματα υποδεικνυόμενα από τον κατασκευαστή.

Εάν κάποια κακοτεχνία προέρθει από δική σας εργασία, μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Συμβουλευθείτε τον τοπικό εμπορικό σας αντιπρόσωπο για την επανατοποθέτηση και επανεγκατάσταση του κλιματιστικού.

Εσφαλμένη εργασία εγκατάστασης μπορεί να προκαλέσει διαρροή, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιήσατε ασφάλειες με τη σωστή αναγραφή αμπέρ.

Μην χρησιμοποιήσετε ακατάλληλες ασφάλειες, χαλκό ή άλλα καλώδια ως υποκατάστατα, γιατί αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά, τραυματισμό ή βλάβη στη μονάδα.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει ένα διακόπτη διαρροής προς την γη.

Αν δεν εγκατασταθεί ένα διακόπτης διαρροής προς την γη, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Βεβαιωθείτε ότι γειώσατε τη μονάδα.

Μη γειώσετε τη μονάδα σε σωλήνα παροχής, αγωγό αλεξικέραυνου, ή τηλεφωνική γείωση. Πλημμελής γείωση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Ρεύμα υψηλής τάσης από κεραυνό ή άλλες πηγές μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο κλιματιστικό.

Συμβουλευθείτε τον αντιπρόσωπο εάν το κλιματιστικό πλημμυρίσει εξαιτίας φυσικής καταστροφής, όπως πλημμύρας ή τυφώνα.

Μη λειτουργήστε το κλιματιστικό σε τέτοια περίπτωση, γιατί έτσι μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Μη ξεκινάτε ή σταματάτε το κλιματιστικό ενεργοποιώντας ή απενεργοποιώντας τον διακόπτη παροχής ρεύματος.

Σε διαφορετική περίπτωση, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή διαρροή νερού. Επιπλέον, ο ανεμιστήρας θα περιστραφεί απότομα εάν ενεργοποιηθεί η αυτόματη αναπλήρωση σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, η οποία μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Μην χρησιμοποιήσετε το προϊόν σε ατμοσφαιρικό περιβάλλον μολυσμένο με ατμό λαδιού, όπως ατμό λαδιού μαγειρέματος ή λαδιού μηχανής.

Ατμοί λαδιού μπορεί να προκαλέσουν ρωγμές, ηλεκτροπληξία, ή πυρκαγιά.

Μην χρησιμοποιήσετε το προϊόν σε χώρους με υπερβολικό λιπαρό καπνό, όπως χώρους μαγειρέματος, ή σε χώρους με εύφλεκτο αέριο, διαβρωτικό αέριο, ή σκόνη μετάλλων. Τυχόν χρησιμοποίηση του προϊόντος σε τέτοιες χώρους μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή δυσλειτουργίες του προϊόντος.

Μην χρησιμοποιήσετε εύφλεκτα υλικά (π.χ., σπρέϊ μαλλιών ή εντομοκτόνο) κοντά στο προϊόν.

Μην καθαρίσετε το προϊόν με οργανικούς διαλύτες όπως διαλυτικό μπονιάς.

Τυχόν χρησιμοποίηση οργανικών διαλυτών μπορεί να προκαλέσει ρωγμές στο προϊόν, ηλεκτροπληξία, ή πυρκαγιά.

Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιήσατε μια ξεχωριστή παροχή ρεύματος για το κλιματιστικό.

Τυχόν χρησιμοποίηση οποιασδήποτε παροχής ρεύματος μπορεί να προκαλέσει παραγωγή θερμότητας, πυρκαγιά ή δυσλειτουργία του προϊόντος.

Για να αποφύγετε μείωση οξυγόνου, σιγουρευτείτε ότι το δωμάτιο αερίζεται επαρκώς εάν κάποιος εξοπλισμός όπως ένας καυστήρας χρησιμοποιείται μαζί με το κλιματιστικό.

Μετά από παρατεταμένη χρήση, ελέγξτε τη βάση της μονάδας και τα υποστηρίγματά της για τυχόν ζημιές.

Εάν τα αφήσετε σε καταστραμμένη κατάσταση, η μονάδα μπορεί να πέσει και να προκαλέσει τραυματισμό.

Μην τοποθετήσετε εύφλεκτο σπρέϊ ή χειρίζεστε σπρέϊ κοντά στη μονάδα γιατί αυτό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.

Πριν τον καθαρισμό, σιγουρευθείτε ότι σταματήσατε τη λειτουργία μονάδας, κλείσατε τον διακόπτη ή αφαιρέσατε το καλώδιο παροχής.

Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία και τραυματισμός.

Για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία, μη το λειτουργήσετε με τα βρεγμένα χέρια.

Μην τοποθετήσετε συσκευές που παράγουν γυμνή φλόγα στους χώρους που εκτίθενται στη ροή αέρα από τη μονάδα γιατί αυτό μπορεί να εξασθενήσει την καύση του καυστήρα.

Μην τοποθετήσετε θερμάστρες ακριβώς κάτω από τη μονάδα, γιατί η προκύπτουσα θερμότητα μπορεί να προκαλέσει παραμόρφωση.

Μην επιτρέψτε σε κάποιο παιδί να ανέβει στην εξωτερική μονάδα ή αποφύγετε να τοποθετήσετε οποιοδήποτε αντικείμενο πάνω την. Πτώση ή ανατροπή μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Μην φράξετε τις εισόδους ή εξόδους του αέρα.

Η εξασθενισμένη ροή αέρα μπορεί να προκαλέσει ανεπαρκή απόδοση ή πρόβλημα.

Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά, τα φυτά ή τα ζώα δεν εκτίθενται άμεσα στη ροή αέρα από τη μονάδα, γιατί δυσμενή αποτελέσματα μπορούν να προκύψουν.

— ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ —

Μην χρησιμοποιήσετε το κλιματιστικό για άλλους λόγους εκτός από εκείνους για τους οποίους προορίζεται.

Μην χρησιμοποιήσετε το κλιματιστικό για όργανα ψύξης ακριβείας, όπως τρόφιμα, φυτά, ζώα ή έργα τέχνης αφού αυτό μπορεί να επηρεάσει δυσμενώς την απόδοση, την ποιότητα και/ή τη διάρκεια ζωής του σχετικού αντικειμένου.

Μη αφαιρέσετε το προστατευτικό του ανεμιστήρα της εξωτερικής μονάδας.

Το προστατευτικό προστατεύει από τον ανεμιστήρα υψηλής ταχύτητας της μονάδας, ο οποίος μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Μην τοποθετήσετε αντικείμενα που είναι ευαίσθητα στην υγρασία ακριβώς κάτω από τις εσωτερικές ή εξωτερικές μονάδες.

Υπό ορισμένες συνθήκες, η συμπύκνωση στην κύρια μονάδα ή στους σωλήνες ψυκτικού, ο ρύπος στο φίλτρο αέρα ή η απόφραξη αγωγού μπορεί να προκαλέσει διαρροή σταγόνων, με συνέπεια δημιουργία βρωμιάς ή αποτυχίας του σχετικού αντικειμένου.

Μην πλύνετε το κλιματιστικό ή το τηλεχειριστήριο με νερό, γιατί αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Μην τοποθετήστε δοχεία νερού (βάζο λουλουδιών, κ.λπ.) πάνω στη μονάδα, γιατί αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Μην εγκαταστήσετε το κλιματιστικό σε κάποια θέση όπου υπάρχει κίνδυνος διαρροής εύφλεκτου αερίου.

Σε περίπτωση διαρροής αερίου, το συγκεντρωμένο αέριο κοντά στο κλιματιστικό μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς.

Μην βάλτε εύφλεκτα δοχεία, όπως δοχεία σπρέϊ, εντός ενός μέτρου από το στόμιο εκκένωσης.

Τα δοχεία μπορούν να εκραγούν επειδή η παραγωγή θερμού αέρα της εσωτερικής ή εξωτερικής μονάδας θα τα επηρεάσει.

Οι μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από τη συσκευή προτού αυτή να πεταχτεί και πρέπει να απορριφθούν με ασφάλεια.

Ρυθμίστε τον αγωγό έτσι που να εξασφαλίσετε πλήρη αποστράγγιση.

Εάν η σωστή αποστράγγιση από τον εξωτερικό σωλήνα αποστράγγισης δεν γίνεται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας κλιματιστικού, θα μπορούσε να υπάρξει μια παρεμπόδιση λόγω του ρύπου και συγκέντρωσης ακαθαρσιών στον σωλήνα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού από την εσωτερική μονάδα. Υπό αυτές τις περιστάσεις, σταματήστε τη λειτουργία κλιματιστικού και συμβουλευθείτε τον εμπορικό σας αντιπρόσωπο για βοήθεια.

Η συσκευή δεν προορίζεται προς χρήση από ανεπιτήρητα μικρά παιδιά ή ασθενή άτομα.

Εξασθένιση σωματικών λειτουργιών και βλάβη στην υγεία μπορούν να προκληθούν.

Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να εξασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη μονάδα ή το τηλεχειριστήριο της.

Η τυχαία λειτουργία από ένα παιδί μπορεί να προκαλέσει εξασθένιση των σωματικών λειτουργιών και ζημιά στην υγεία.

Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν πάνω ή γύρο από την εσωτερική μονάδα.

Εάν αγγίζουν τη μονάδα κατά λάθος, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.

Συμβουλευθείτε τον εμπορικό σας αντιπρόσωπο σχετικά με τον καθαρισμό του εσωτερικού του κλιματιστικού.

Εσφαλμένος καθαρισμός μπορεί να προκαλέσει θραύση των πλαστικών μερών, διαρροή νερού και άλλης ζημιάς καθώς επίσης και ηλεκτροπληξία.

Για να αποφύγετε τραυματισμό, μην αγγίξετε την είσοδο αέρα ή τα πτερύγια αλουμινίου της μονάδας.

Μην τοποθετήστε αντικείμενα σε άμεση εγγύτητα με την εξωτερική μονάδα και μην αφήνετε φύλλα και άλλες ακαθαρσίες να συσσωρεύονται γύρο από τη μονάδα.

Τα φύλλα δημιουργούν είδος ζεστού στρώματος για μικρά ζώα που μπορούν να μπουν μέσα στη μονάδα. Εάν μπουν μέσα στη μονάδα, τέτοια ζώα μπορούν να προκαλέσουν δυσλειτουργίες, καπνό ή πυρκαγιά όταν έρθουν σε επαφή με τα ηλεκτρικά μέρη.

Μην αγγίξετε ποτέ τα εσωτερικά μέρη του ελεγκτή.

Μην αφαιρέστε τον εμπρός πίνακα. Άγγιγμα ορισμένων εσωτερικών μερών θα προκαλέσει ηλεκτροπληξία και ζημιά στη μονάδα. Παρακαλώ συμβουλευθείτε τον εμπορικό σας αντιπρόσωπο για τον έλεγχο και τη ρύθμιση των εσωτερικών μερών.

Μην αφήστε το τηλεχειριστήριο κάπου που υπάρχει κίνδυνος να βραχεί.

Εάν μπει νερό στο τηλεχειριστήριο υπάρχει κίνδυνος διαρροής ηλεκτρισμού και ζημιάς στα ηλεκτρονικά εξαρτήματα.

Όταν χρησιμοποιήσετε ασύρματο τηλεχειριστήριο, μην βάλτε μια ισχυρή ακτίνα φωτός ή μην εγκαταστήσετε μια λάμπα φθορισμού κοντά στο τμήμα λήψης της κύριας μονάδας.

Μια δυσλειτουργία μπορεί να εμφανιστεί.

Προσέξτε που πατάτε κατά την διάρκεια του καθαρισμού του φίλτρου αέρα ή της επιθεώρησης.

Απαιτείται εργασία σε υψηλή θέση, στην οποία μέγιστα προσοχή πρέπει να δοθεί. Εάν η σκαλωσιά είναι ασταθής, μπορεί να πέσετε ή να γκρεμιστείτε, και κατά συνέπεια να προκληθεί τραυματισμός.

2. ΟΝΟΜΑΣΙΕΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ (Εικ. 1, 2)

1	ΕΝΔΕΙΞΗ “▲” (ΣΗΜΑ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ) Αυτό ανάβει όταν μεταδίδεται ένα σήμα.
2	ΕΝΔΕΙΞΗ “” “” “” “” “” (Αυτόματος) και “” (Θέρμανση) δεν έχουν εγκατασταθεί.
3	ΕΝΔΕΙΞΗ “” (ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ) Αυτή η ένδειξη δείχνει τη θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί.
4	ΕΝΔΕΙΞΗ “ hr.   hr. ” (ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΟΣ ΧΡΟΝΟΣ) Αυτή η ένδειξη δείχνει τον ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΟ ΧΡΟΝΟ έναρξης ή διακοπής του συστήματος.
5	ΕΝΔΕΙΞΗ “” (ΠΤΕΡΥΓΙΟ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ) Συμβουλευτείτε τη σελίδα 11.
6	ΕΝΔΕΙΞΗ “” “” (ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ) Η ένδειξη δείχνει την ταχύτητα του ανεμιστήρα που έχει ρυθμιστεί.

	ΕΝΔΕΙΞΗ “ TEST” (ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ/ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ)
7	Όταν πιέζετε το ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ/ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ, η ένδειξη εμφανίζει τον τρόπο λειτουργίας στον οποίο βρίσκεται το σύστημα.
8	ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ Πιέστε το πλήκτρο και το σύστημα θα ξεκινήσει. Πιέστε πάλι το πλήκτρο και το σύστημα θα σταματήσει.
9	ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΤΟΥ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ Πιέστε αυτό το πλήκτρο για να επιλέξετε την ταχύτητα ανεμιστήρα. ΥΨΗΛΗ ή ΧΑΜΗΛΗ, της επιλογής σας.
10	ΠΛΗΚΤΡΟ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ Χρησιμοποιήστε αυτό το πλήκτρο για τη ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ (Λειτουργεί με το μπροστινό κάλυμμα του τηλεχειριστηρίου κλειστό.)
11	ΠΛΗΚΤΡΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ Χρησιμοποιήστε αυτό το πλήκτρο για τον προγραμματισμό χρόνου “ΕΝΑΡΞΗΣ και/ή ΔΙΑΚΟΠΗΣ”. (Λειτουργεί με το μπροστινό κάλυμμα του τηλεχειριστηρίου ανοικτό.)
12	ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΝΑΡΞΗΣ/ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ Συμβουλευτείτε τη σελίδα 11.
13	ΠΛΗΚΤΡΟ ΚΡΑΤΗΣΗΣ/ΑΚΥΡΩΣΗΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ Συμβουλευτείτε τη σελίδα 12.
14	ΠΛΗΚΤΡΟ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΤΗΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ Συμβουλευτείτε τη σελίδα 11.
15	ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΠΙΛΟΓΕΑ ΤΡΟΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ Πιέστε αυτό το πλήκτρο για να επιλέξετε τον ΤΡΟΠΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ.

	ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ ΤΗΣ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ
16	Συμβουλευτείτε το κεφάλαιο ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ στο εγχειρίδιο λειτουργίας που συνοδεύει την εσωτερική μονάδα.
	ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ/ ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
17	Αυτό το πλήκτρο χρησιμοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένα άτομα του σέρβις για λόγους συντήρησης.
	ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ (Βρίσκεται μέσα στη γρίλια εισαγωγής αέρα)
18	Το κουμπί αυτό χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση της μονάδα όταν το τηλεχειριστήριο δε λειτουργεί.
	ΔΕΚΤΗΣ
19	Αυτός λαμβάνει τα σήματα από το τηλεχειριστήριο.
	ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (Κόκκινη)
20	Αυτή η λυχνία παραμένει αναμμένη όταν η κλιματιστική συσκευή λειτουργεί, αναβοσβήνει όταν η μονάδα έχει βλάβη.
	ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ (Πράσινη)
21	Αυτή η λυχνία παραμένει αναμμένη όταν ο χρονοδιακόπτης είναι ρυθμισμένος.
	ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ ΧΡΟΝΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΕΡΑ (Κόκκινη)
22	Ανάβει όταν είναι καιρός να καθαριστεί το φίλτρο αέρα.
	ΛΥΧΝΙΑ ΑΠΟΨΥΞΗΣ (Πορτοκαλί)
23	Ανάβει όταν έχει ξεκινήσει η λειτουργία απόψυξης.
	ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΠΙΛΟΓΕΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ/ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ
24	Ρυθμίστε το διακόπτη στο “❄” (ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ) για ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ και στο “Ⓜ” (A/C) για ΘΕΡΜΑΝΣΗ ή ΨΥΞΗ.

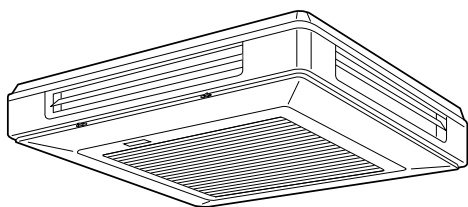
	ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΝΑΛΛΑΓΗΣ ΨΥΞΗΣ/ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ
25	Ρυθμίστε το διακόπτη στο “❄” (ΨΥΞΗ) για ΨΥΞΗ και στο “Ⓜ” (ΘΕΡΜΑΝΣΗ) για ΘΕΡΜΑΝΣΗ.
ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ  • Για λόγους επεξήγησης, στην οθόνη εμφανίζονται όλες οι ενδείξεις στο εικόνα 1, σε αντίθεση με την κατάσταση πραγματικής λειτουργίας. • Το Εικ. 1-2 δείχνει το τηλεχειριστήριο με το μπροστινό κάλυμμα ανοιχτό. • Το Εικ. 1-3 δείχνει ότι το τηλεχειριστήριο μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με το ένα τηλεχειριστήριο που παρέχεται με το σύστημα VRV. • Αν ανάψει η ενδεικτική λυχνία χρόνου καθαρισμού του φίλτρου αέρα, καθαρίστε το φίλτρο αέρα όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο λειτουργίας που συνοδεύει την εσωτερική μονάδα. Αφού καθαρίσετε και επανεγκαταστήσετε το φίλτρο αέρα, πιέστε το πλήκτρο επαναφοράς της ένδειξης φίλτρου στο τηλεχειριστήριο. Η ενδεικτική λυχνία χρόνου καθαρισμού του φίλτρου αέρα στο δέκτη θα σβήσει.	

3. ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

Προφυλάξεις για το χειρισμό του τηλεχειριστηρίου

Σημαδέψτε το τμήμα μετάδοσης του τηλεχειριστηρίου προς το τμήμα λήψης της κλιματιστικής συσκευής.

Αν κάτι εμποδίσει την μετάδοση και λήψη της εσωτερικής μονάδας και του τηλεχειριστηρίου όπως π.χ. κουρτίνες, δεν θα λειτουργήσει.



2 σύντομα μπιπ από το δέκτη δηλώνουν ότι η μετάδοση γίνεται σωστά.

Η απόσταση μετάδοσης είναι 7 m περίπου.

Μην το αφήνετε να πέσει κάτω ή να βραχεί.

Μπορεί να υποστεί βλάβη.

Ποτέ να μην πιέζετε το πλήκτρο του τηλεχειριστηρίου με σκληρό και αιχμηρό αντικείμενο.

Το τηλεχειριστήριο μπορεί να υποστεί βλάβη.

Χώρος εγκατάστασης

- Είναι πιθανό να μην λαμβάνονται τα σήματα σε δωμάτια που έχουν ηλεκτρονικές λάμπες φθορισμού. Παρακαλούμε απευθυνθείτε στον πωλητή σας πριν αγοράσετε καινούριες λάμπες φθορισμού.
- Αν το τηλεχειριστήριο θέτει σε λειτουργία και άλλες ηλεκτρικές συσκευές, μετακινήστε αυτή τη συσκευή ή συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας.

Τοποθετώντας το τηλεχειριστήριο στην υποδοχή του τηλεχειριστηρίου

Εγκαταστήστε την υποδοχή του τηλεχειριστηρίου σε ένα τοίχο ή σε μία κολώνα με την παρεχόμενη βίδα.

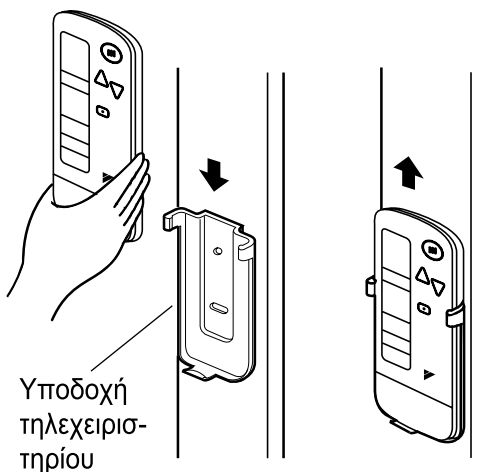
(Βεβαιωθείτε ότι εκπέμπει.)

Τοποθετώντας το τηλεχειριστήριο

Τοποθετήστε το από την πάνω πλευρά.

Αφαιρώντας το τηλεχειριστήριο

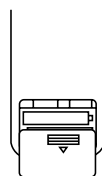
Τραβήξτε το προς τα πάνω.



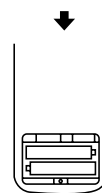
Υποδοχή τηλεχειριστηρίου

Πως να τοποθετήσετε τις μπαταρίες ξηρού τύπου

- (1) Αφαιρέστε το πίσω κάλυμμα του τηλεχειριστηρίου προς την κατεύθυνση που δείχνει η ένδειξη του βέλους.



- (2) Τοποθετήστε τις μπαταρίες. Χρησιμοποιήστε δύο μπαταρίες ξηρού τύπου (AAA.LR03 (αλκαλικές)). Τοποθετήστε τις μπαταρίες ξηρού τύπου σωστά σύμφωνα με τα (+) και (-).



- (3) Κλείστε το κάλυμμα.

— **Όταν αλλάζετε μπαταρίες** —
 Με κανονική χρήση, οι μπαταρίες διαρκούν ένα χρόνο περίπου. Ωστόσο, αλλάζετε τις όταν η εσωτερική μονάδα δεν ανταποκρίνεται ή ανταποκρίνεται αργά σε εντολές, ή αν γίνει η οθόνη σκοτεινή.

[ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ]

- Αντικαταστήστε όλες τις μπαταρίες ταυτόχρονα, μην χρησιμοποιείτε καινούριες και παλιές μπαταρίες μαζί.
- Σε περίπτωση που το τηλεχειριστήριο δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε όλες τις μπαταρίες για να αποφύγετε διαρροή υγρών από την μπαταρία.

4. ΠΕΡΙΟΧΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Σύστημα Split

Αν η θερμοκρασία ή η υγρασία υπερβαίνουν τις παρακάτω συνθήκες, μπορεί να λειτουργήσουν διατάξεις ασφαλείας και η κλιματιστική συσκευή μπορεί να μην λειτουργήσει, ή μερικές φορές, μπορεί να στάξει νερό από την εσωτερική μονάδα.

ΨΥΞΗ

[°C]

	ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ	ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ
		ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ	ΥΓΡΑΣΙΑ	
ΤΥΠΟΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΨΥΞΗΣ	R71 • 100 • 125	D B	18 μέχρι 35	80% ή λιγότερο
		W B	12 μέχρι 25	
ΤΥΠΟΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ	RY71 • 100 • 125	D B	18 μέχρι 35	80% ή λιγότερο
		W B	12 μέχρι 25	

ΘΕΡΜΑΝΣΗ

[°C]

	ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ	ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ
ΤΥΠΟΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ	RY71 • 100 • 125	D B	D B
			W B
			15 μέχρι 27
			-9 μέχρι 21
			-10 μέχρι 15,5

DB:Θερμοκρασία ξηρού βολβού
 WB:Θερμοκρασία υγρού βολβού

Η περιοχή ρύθμισης της θερμοκρασίας του τηλεχειριστηρίου είναι 16°C ~ 32°C.

Για τα συστήματα VRV, συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο οδηγιών που συνοδεύει την κλιματιστική συσκευή.

5. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

- Η διαδικασία λειτουργίας ποικίλλει ανάλογα με τον τύπο της αντλίας θερμότητας και τον τύπο απευθείας ψύξης. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Daikin για να επιβεβαιώσετε τον τύπο του συστήματός σας.
- Για να προστατέψετε τη μονάδα, ανοίξτε τον κύριο διακόπτη ηλεκτρικής παροχής 6 ώρες πριν από τη λειτουργία.
- Αν η κύρια ηλεκτρική παροχή κλείσει κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, η λειτουργία θα ξαναρχίσει αυτόματα όταν επανέλθει το ηλεκτρικό ρεύμα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ, ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ, ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ (Εικ. 3, 4)

- Η ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ μπορεί να επιλεγεί μόνο από τις σειρές RSEY ή το σύστημα split.
- Μόνο οι σειρές RSX ή το σύστημα ψύξης split παρέχουν επιλογή μόνο ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ ή ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΨΥΞΗΣ.

⟨⟨ΓΙΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΧΩΡΙΣ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΑΛΛΑΓΗΣ ΨΥΞΗΣ/ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ (Εικ. 3)⟩⟩

 Πιέστε το πλήκτρο του ΕΠΙΛΟΓΕΑ ΤΡΟΠΟΥ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ μερικές φορές και επιλέξτε τον ΤΡΟΠΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ που θέλετε ως εξής.

- ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ “❄”
- ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ “☀”
- ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ “A”
- ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ “🌀”

Στην ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Σε αυτό τον τρόπο λειτουργίας, η εναλλαγή ΨΥΞΗΣ/ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ γίνεται αυτόματα με την τρέχουσα εσωτερική θερμοκρασία.

2 Πιέστε το πλήκτρο ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ.

Η λυχνία ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ανάβει και το σύστημα αρχίζει να ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ.

«ΓΙΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΜΕ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΑΛΛΑΓΗΣ ΨΥΞΗΣ/ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ (Εικ. 4)»

1 Επιλέξτε τον ΤΡΟΠΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ με τον ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΑΛΛΑΓΗΣ ΨΥΞΗΣ/ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ ως εξής.

- ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ
Συμβουλευτείτε το εικ. 4-1 (☼ , ❄)
- ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ
Συμβουλευτείτε το εικ. 4-2 (☼ , ☀)
- ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ
Συμβουλευτείτε το εικ. 4-3 (🌀)

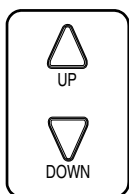
2 Πιέστε το πλήκτρο ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ.

Η λυχνία ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ανάβει και το σύστημα αρχίζει να ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ.

ΡΥΘΜΙΣΗ

Για τον προγραμματισμό της ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ, της ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ και της ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ, ακολουθήστε τη διαδικασία που περιγράφεται παρακάτω.

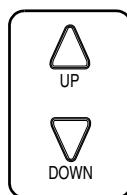
3 Πιέστε το πλήκτρο ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ και προγραμματίστε τη ρύθμιση θερμοκρασίας.



Κάθε φορά που πιέζετε αυτό το πλήκτρο, η ρύθμιση της θερμοκρασίας αυξάνεται κατά 1°C.

Κάθε φορά που πιέζετε αυτό το πλήκτρο, η ρύθμιση της θερμοκρασίας μειώνεται κατά 1°C.

Σε περίπτωση αυτόματης λειτουργίας



Κάθε φορά που πιέζετε αυτό το πλήκτρο, η ρύθμιση θερμοκρασίας μετακινείται προς την πλευρά "H".

Κάθε φορά που πιέζετε αυτό το πλήκτρο, η ρύθμιση θερμοκρασίας μετακινείται προς την πλευρά "L".

[°C]

	H	•	M	•	L
Ρύθμιση θερμοκρασίας	25	23	22	21	19

- Η ρύθμιση είναι αδύνατη για τη λειτουργία ανεμιστήρα.

4 Πιέστε το πλήκτρο ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ.

Μπορείτε να επιλέξετε Μεγάλη ή Μικρή ταχύτητα ανεμιστήρα.

5 Πιέστε το πλήκτρο ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ ΡΟΗΣ ΤΟΥ ΑΕΡΑ.

Συμβουλευτείτε το κεφάλαιο "ΡΥΘΜΙΖΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΡΟΗΣ ΤΟΥ ΑΕΡΑ" (σελ. 11) για λεπτομέρειες.

ΣΤΑΜΑΤΩΝΤΑΣ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ

6 Πιέστε πάλι το πλήκτρο ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ.

Η λυχνία ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ σβήνει, και το σύστημα σταματά να ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μην κλείνετε την ηλεκτρική παροχή αμέσως μόλις σταματήσει η μονάδα. Περιμένετε τουλάχιστον για 5 λεπτά προτού την κλείσετε. Νερό διαρρέει ή υπάρχει κάποια άλλη βλάβη στη μονάδα.

[ΕΞΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ]

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΟΨΥΞΗΣ

- Καθώς αυξάνεται ο πάγος στα πηνία της εξωτερικής μονάδας, η θερμαντική απόδοση μειώνεται και το σύστημα μπαίνει σε ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΟΨΥΞΗΣ.

- Η λειτουργία του ανεμιστήρα σταματά και ανάβει η λυχνία ΑΠΟΨΥΞΗΣ της εσωτερικής μονάδας.
Μετά από 6 μέχρι 8 λεπτά (το πολύ 10 λεπτά) σε ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΟΨΥΞΗΣ, το σύστημα επανέρχεται στη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ.

Θερμαντική ικανότητα & Εξωτερική Θερμοκρασία αέρα

- Η θερμαντική ικανότητα μειώνεται όταν η εξωτερική θερμοκρασία του αέρα μειώνεται. Αν αισθανέστε κρύο, χρησιμοποιήστε άλλη συσκευή θέρμανσης ταυτόχρονα με αυτή την κλιματιστική συσκευή.
- Ζεστός αέρας κυκλοφορεί για να ζεστάνει το δωμάτιο. Θα περάσει λίγος χρόνος από τη στιγμή που θα αρχίζει να λειτουργεί η κλιματιστική συσκευή μέχρι να ζεσταθεί ολόκληρο το δωμάτιο. Ο εσωτερικός ανεμιστήρας αλλάζει αυτόματα σε μικρή ταχύτητα μέχρις ότου το δωμάτιο να φθάσει σε ορισμένη θερμοκρασία. Σε αυτή την περίπτωση, το μόνο που πρέπει να κάνετε είναι να περιμένετε.
- Αν ο ζεστός αέρας συσσωρεύεται στην οροφή και νιώθετε τα πόδια σας παγωμένα, προτείνουμε να χρησιμοποιείτε ένα κυκλοφορητή. Για λεπτομέρειες, απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ (Εικ. 5, 6)

- Η λειτουργία αυτού του προγράμματος μειώνει την υγρασία του δωματίου σας με την ελάχιστη μείωση θερμοκρασίας.
- Ο μικροϋπολογιστής προσδιορίζει αυτόματα τη ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ και την ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΤΟΥ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ.
- Αυτό το σύστημα δεν τίθεται σε λειτουργία αν η θερμοκρασία του δωματίου είναι κάτω από 16°C.

⟨⟨ΓΙΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΧΩΡΙΣ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΑΛΛΑΓΗΣ ΨΥΞΗΣ/ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ (Εικ. 5)⟩⟩

 **Πιέστε το πλήκτρο ΕΠΙΛΟΓΕΑ ΤΡΟΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ μερικές φορές και επιλέξτε το “” (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ).**

Πιέστε το πλήκτρο ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ.

Η λυχνία ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ανάβει και το σύστημα αρχίζει να ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ.

ΡΥΘΜΙΣΗ

Πιέστε το πλήκτρο ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ ΡΟΗΣ ΤΟΥ ΑΕΡΑ.

Συμβουλευτείτε το κεφάλαιο “ΡΥΘΜΙΖΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΡΟΗΣ ΤΟΥ ΑΕΡΑ” (σελ. 11) για λεπτομέρειες.

ΣΤΑΜΑΤΩΝΤΑΣ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ

Πιέστε πάλι το πλήκτρο ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ.

Η λυχνία ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ σβήνει και το σύστημα σταματά να ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ.

⟨⟨ΓΙΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΜΕ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΑΛΛΑΓΗΣ ΨΥΞΗΣ/ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ (Εικ. 6)⟩⟩

Επιλέξτε τον ΤΡΟΠΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΨΥΞΗΣ με τον ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΑΛΛΑΓΗΣ ΨΥΞΗΣ/ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ.

Πιέστε το πλήκτρο του ΕΠΙΛΟΓΕΑ ΤΡΟΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ μερικές φορές και επιλέξτε το ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ “”.

Πιέστε το πλήκτρο ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ.

Η λυχνία ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ανάβει και το σύστημα αρχίζει να λειτουργεί.

Πιέστε το πλήκτρο ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ ΡΟΗΣ ΤΟΥ ΑΕΡΑ.

Συμβουλευτείτε το κεφάλαιο “ΡΥΘΜΙΖΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΡΟΗΣ ΤΟΥ ΑΕΡΑ” (σελ. 11) για λεπτομέρειες.

ΣΤΑΜΑΤΩΝΤΑΣ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ

Πιέστε πάλι το πλήκτρο ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ.

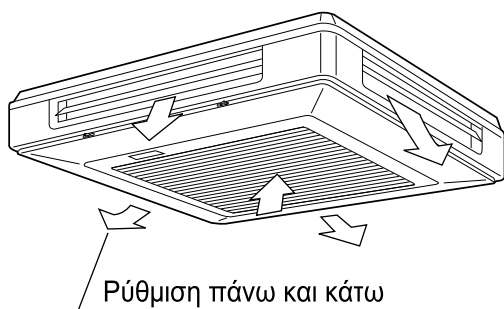
Η λυχνία ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ σβήνει, και το σύστημα σταματά να ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μην κλείνετε την ηλεκτρική παροχή αμέσως μόλις σταματήσει η μονάδα. Περιμένετε τουλάχιστον για 5 λεπτά προτού την κλείσετε. Νερό διαρρέει ή υπάρχει κάποια άλλη βλάβη στη μονάδα.

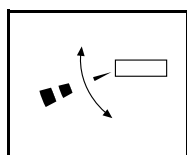
ΡΥΘΜΙΖΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΡΟΗΣ ΤΟΥ ΑΕΡΑ (Εικ. 7)

Πιέστε το πλήκτρο ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ ΡΟΗΣ ΤΟΥ ΑΕΡΑ για να ρυθμίσετε τη γωνία ροής του αέρα.



- Το όριο κίνησης του πτερυγίου μπορεί να αλλάξει. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Daikin για λεπτομέρειες.

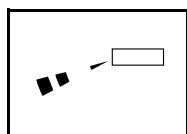
1 Πιέστε το πλήκτρο ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ ΡΟΗΣ ΤΟΥ ΑΕΡΑ για να επιλέξετε την κατεύθυνση του αέρα όπως φαίνεται παρακάτω.



Η ΕΝΔΕΙΞΗ εμφανίζεται και η κατεύθυνση ροής του αέρα μεταβάλλεται συνεχώς. (Ρύθμιση αυτόματης περιστροφής)



Πιέστε το πλήκτρο ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ ΡΟΗΣ ΤΟΥ ΑΕΡΑ για να επιλέξετε την επιθυμητή κατεύθυνση του αέρα.



Η ΕΝΔΕΙΞΗ εξαφανίζεται και η επιθυμητή κατεύθυνση ροής αέρα σταθεροποιείται. (Ρύθμιση σταθερής ροής αέρα)

ΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΠΤΕΡΥΓΙΟΥ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ

Για τις παρακάτω συνθήκες, ο μικροϋπολογιστής ελέγχει την κατεύθυνση ροής του αέρα, έτσι μπορεί να είναι διαφορετική από αυτή την ένδειξη.

Τρόπος λειτουργίας	Ψύξη	Θέρμανση
Συνθήκες λειτουργίας	Όταν η θερμοκρασία του δωματίου είναι χαμηλότερη από τη ρυθμισμένη θερμοκρασία	- Όταν η θερμοκρασία του δωματίου είναι υψηλότερη από τη ρυθμισμένη θερμοκρασία - Σε λειτουργία απόψυξης
	Όταν λειτουργεί συνεχώς στην οριζόντια κατεύθυνση ροής του αέρα	

Ο τρόπος λειτουργίας περιλαμβάνει την αυτόματη λειτουργία.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ (Εικ. 8)

- Ο χρονοδιακόπτης λειτουργεί με τους παρακάτω δύο τρόπους. Προγραμματισμός του χρόνου διακοπής (⊕ ⊖) Το σύστημα διακόπτει τη λειτουργία του όταν περάσει ο ρυθμισμένος χρόνος. Προγραμματισμός του χρόνου εκκίνησης (⊕ ⊖ |) Το σύστημα αρχίζει να λειτουργεί όταν περάσει ο ρυθμισμένος χρόνος.
- Ο χρονοδιακόπτης μπορεί να προγραμματιστεί για 72 ώρες το πολύ.
- Ο χρόνος εκκίνησης και διακοπής μπορούν να προγραμματιστούν ταυτόχρονα.

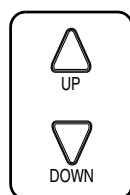
1 Πιέστε το πλήκτρο ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΤΟΥ ΤΡΟΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ μερικές φορές και επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας στην ένδειξη.

Η ένδειξη αναβοσβήνει.

Για ρύθμιση του χρονοδιακόπτη διακοπής “⊕ ⊖”

Για ρύθμιση του χρονοδιακόπτη εκκίνησης “⊕ ⊖ | ”

2 Πιέστε το πλήκτρο του **ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ** **ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ** και ρυθμίστε την ώρα διακοπής ή εκκίνησης του συστήματος.



Όταν πιέζετε αυτό το πλήκτρο, ο χρόνος προχωρά κατά 1 ώρα μπροστά.

Όταν πιέζετε αυτό το πλήκτρο, ο χρόνος προχωρά κατά 1 ώρα πίσω.

3 Πιέστε το πλήκτρο **ΚΡΑΤΗΣΗΣ**.

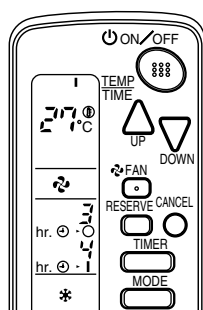
Η διαδικασία ρύθμισης του χρονοδιακόπτη τελειώνει.

Η ένδειξη σταματά να αναβοσβήνει και ανάβει συνεχώς.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν ρυθμίζετε το χρονοδιακόπτη Εντός και Εκτός ταυτόχρονα, επαναλάβετε πάλι την παραπάνω διαδικασία από το **2** μέχρι το **3**.

Για παράδειγμα.



Όταν ο χρονοδιακόπτης έχει προγραμματιστεί να σταματήσει το σύστημα μετά από 3 ώρες και να θέσει σε λειτουργία το σύστημα μετά από 4 ώρες, το σύστημα θα σταματήσει μετά από 3 ώρες και κατόπιν, 1 ώρα αργότερα το σύστημα θα τεθεί σε λειτουργία.

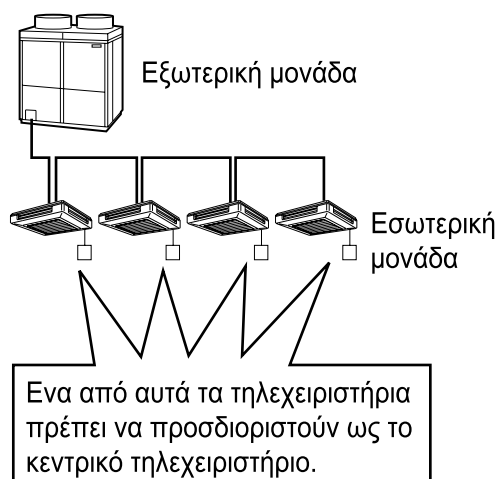
- Όταν προγραμματιστεί ο χρονοδιακόπτης, η ένδειξη εμφανίζει την ώρα που απομένει.
- Πιέστε το πλήκτρο του **ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΚΤΟΣ** για να ακυρώσετε τον προγραμματισμό. Η ένδειξη εξαφανίζεται. (**4**)

ΠΩΣ ΝΑ ΡΥΘΜΙΣΕΤΕ ΤΟ ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ (Για τη σειρά RSXY και RSEY)

- Όταν το σύστημα έχει εγκατασταθεί, όπως φαίνεται παρακάτω, είναι απαραίτητο να προσδιοριστεί το κεντρικό τηλεχειριστήριο.

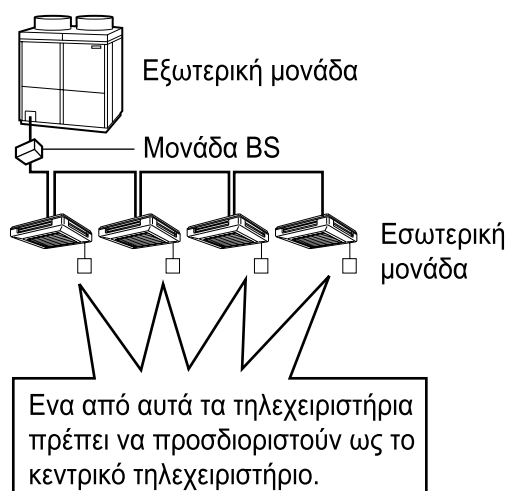
⟨⟨Για τη σειρά RSXY⟩⟩

Όταν μία εξωτερική μονάδα συνδέεται με πολλές εσωτερικές μονάδες.



⟨⟨Για τη σειρά RSEY⟩⟩

Όταν μία μονάδα BS συνδέεται με πολλές εσωτερικές μονάδες.



- Μόνο από το κεντρικό τηλεχειριστήριο μπορεί να επιλεγεί η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ, ΨΥΞΗΣ ή η ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (μόνο για τη σειρά RSEY).

Όταν η εσωτερική μονάδα με το κεντρικό τηλεχειριστήριο έχει ρυθμιστεί στη θέση “ΨΥΞΗ”, μπορείτε να αλλάξετε τον τρόπο λειτουργίας μεταξύ “ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ”, “ΑΦΥΓΓΡΑΝΣΗΣ” και “ΨΥΞΗΣ”.

Όταν η εσωτερική μονάδα με το κεντρικό τηλεχειριστήριο έχει ρυθμιστεί στη θέση “ΘΕΡΜΑΝΣΗ”, μπορείτε να αλλάξετε τον τρόπο λειτουργίας μεταξύ “ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ” και “ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ”.

Όταν η εσωτερική μονάδα με το κεντρικό τηλεχειριστήριο έχει ρυθμιστεί στη θέση “ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ”, δεν μπορείτε να αλλάξετε τον τρόπο λειτουργίας.

Όταν προσπαθείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση σε θέσεις που δεν περιγράφονται παραπάνω, ακούγεται ένα προειδοποιητικό “μπιπ”.

Μόνο στη σειρά RSEY, μπορείτε να ρυθμίσετε την εσωτερική μονάδα στην ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ. Όταν επιχειρήσετε να το κάνετε, ακούγεται ένα προειδοποιητικό “μπιπ”.

Πως να προσδιορίσετε το κεντρικό τηλεχειριστήριο

1 Πιέστε συνεχώς το πλήκτρο του ΕΠΙΛΟΓΕΑ ΤΡΟΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ για 4 δευτερόλεπτα.

Η ένδειξη που εμφανίζει “⌚” σε όλες τις βοηθητικές εσωτερικές μονάδες που συνδέονται στην ίδια εξωτερική μονάδα ή στη μονάδα BS αναβοσβήνει.

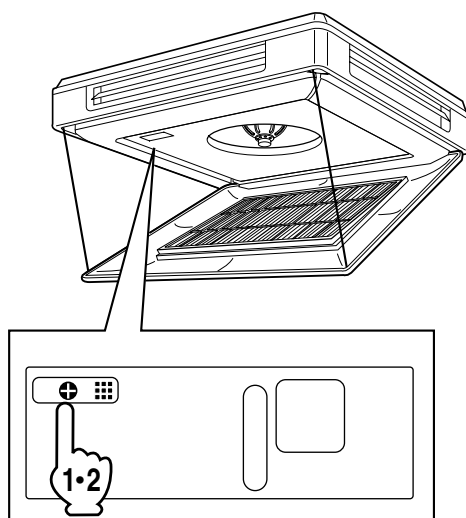
2 Πιέστε το πλήκτρο του ΕΠΙΛΟΓΕΑ ΤΡΟΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ στην εσωτερική μονάδα που επιθυμείτε να προσδιορίσετε ως το κεντρικό τηλεχειριστήριο. Τότε ο προσδιορισμός έχει ολοκληρωθεί. Αυτή η εσωτερική μονάδα έχει προσδιοριστεί σαν το κεντρικό τηλεχειριστήριο και η ένδειξη “⌚” εξαφανίζεται.

- Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις, επαναλάβετε τα βήματα 1 και 2.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ (Εικ. 10)

Όταν το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί επειδή έχουν αδειάσει οι μπαταρίες ή επειδή δεν έχουν τοποθετηθεί οι μπαταρίες, χρησιμοποιήστε αυτό το διακόπτη που βρίσκεται δίπλα στη σχάρα εκροής στην κύρια μονάδα. Όταν το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί, αλλά ο ενδείκτης άδειας μπαταρίας σε αυτό δεν ανάβει, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας.

Τοπικό κουμπί ενεργοποίησης (Βρίσκεται μέσα στη γρίλια εισαγωγής αέρα)



Το τοπικό κουμπί ενεργοποίησης φαίνεται στην επάνω αριστερή γωνία όταν η γρίλια εισαγωγής αέρα είναι ανοιχτή.

[ΕΚΚΙΝΗΣΗ]

1 Πιέστε το διακόπτη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ.

Η συσκευή λειτουργεί με τον προηγούμενο τρόπο λειτουργίας.

Το σύστημα λειτουργεί με την προηγούμενη ρύθμιση κατεύθυνσης ροής του αέρα.

[ΔΙΑΚΟΠΗ]

2 Πιέστε πάλι το διακόπτη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΣΥΣΤΗΜΑ ΟΜΑΔΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ Ή ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΜΕ ΔΥΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ

Αυτό το σύστημα παρέχει δύο άλλα συστήματα ελέγχου εκτός από το μεμονωμένο σύστημα ελέγχου (ένα τηλεχειριστήριο ελέγχει μία εσωτερική μονάδα). Βεβαιωθείτε για τα παρακάτω αν η μονάδα σας ανήκει στον ακόλουθο τύπο συστήματος ελέγχου.

■ Σύστημα ομαδικού ελέγχου

Ένα τηλεχειριστήριο ελέγχει μέχρι 16 εσωτερικές μονάδες.

Όλες οι εσωτερικές μονάδες έχουν τις ίδιες ρυθμίσεις.

■ Σύστημα ελέγχου με δύο τηλεχειριστήρια

Δύο τηλεχειριστήρια ελέγχουν μία εσωτερική μονάδα. (Σε περίπτωση συστήματος ομαδικού ελέγχου, μίας ομάδας εσωτερικών μονάδων)

Η μονάδα ακολουθεί ξεχωριστή λειτουργία.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

- Δεν μπορεί να υπάρχει σύστημα ελέγχου δύο τηλεχειριστηρίων μόνο με ασύρματα τηλεχειριστήρια. (Θα υπάρχει ένα σύστημα ελέγχου με δύο τηλεχειριστήρια που έχει ένα ενσύρματο και ένα ασύρματο τηλεχειριστήριο.)
- Στο σύστημα ελέγχου με δύο τηλεχειριστήρια, το ασύρματο τηλεχειριστήριο δεν μπορεί να ελέγχει τη λειτουργία του χρονοδιακόπτη.
- Μόνο η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας από τις άλλες 3 λυχνίες στην οθόνη της εσωτερικής μονάδας λειτουργεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Daikin σε περίπτωση αλλαγής του συνδυασμού ή της ρύθμισης ομαδικού ελέγχου και των συστημάτων ελέγχου με δύο τηλεχειριστήρια.

6. ΔΕΝ ΥΠΟΔΗΛΩΝΕΙ ΒΛΑΒΗ ΤΗΣ ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Τα ακόλουθα συμπτώματα δεν υποδηλώνουν βλάβη της κλιματιστικής συσκευής

Ι. ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ

- **Το σύστημα δεν επανεκκινεί αμέσως όταν πιάσετε το πλήκτρο ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ.**
Αν ανάβει η λυχνία ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ, το σύστημα είναι σε κανονική κατάσταση. Δεν επανεκκινεί αμέσως επειδή μία διάταξη ασφαλείας λειτουργεί για να εμποδίσει υπερφόρτωση του συστήματος. Μετά από 3 λεπτά, το σύστημα θα τεθεί πάλι σε λειτουργία αυτόματα.
- **Το σύστημα δεν επανεκκινεί αμέσως όταν το πλήκτρο ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ επανέρχεται στην προηγούμενη θέση όταν πατηθεί το πλήκτρο.**
Το σύστημα δεν επανεκκινεί αμέσως επειδή μία διάταξη ασφαλείας λειτουργεί για αποφυγή υπερφόρτωσης του συστήματος. Μετά από 3 λεπτά, το σύστημα θα τεθεί πάλι σε λειτουργία αυτόματα.
- **Αν το μπιπ λήψης επαναληφθεί 3 φορές συνεχώς (Ηχεί μόνο δύο φορές όταν λειτουργεί κανονικά.)**
Ο έλεγχος έχει ρυθμιστεί στον προαιρετικό ελεγκτή για κεντρικό έλεγχο.
- **Αν η λυχνία απόψυξης στην οθόνη της εσωτερικής μονάδας είναι αναμμένη όταν αρχίζει η θέρμανση.**
Αυτή η ένδειξη προειδοποιεί ότι κρύος αέρας εξέρχεται από τη μονάδα. Δεν υπάρχει καμία βλάβη στη συσκευή.

7. ΠΩΣ ΝΑ ΔΙΑΓΝΩΣΕΤΕ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΒΛΑΒΗΣ (Εικ. 9)

Ι. ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ

Όταν η κλιματιστική συσκευή σταματά σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, η λυχνία λειτουργίας στην εσωτερική μονάδα αρχίζει να αναβοσβήνει. Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να διαβάσετε τον κωδικό βλάβης που εμφανίζεται στην οθόνη. Αναφέρετε στον αντιπρόσωπό σας αυτό τον κωδικό. Θα βοηθήσει στην διάγνωση της αιτίας της βλάβης, επιταχύνοντας την επισκευή.

1 Πιέστε το πλήκτρο **ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ/ΔΟΚΙΜΗΣ** για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας επιθεώρησης “**I**”.

Το “**I**” εμφανίζεται στην οθόνη και αναβοσβήνει, το “**ΜΟΝΑΔΑ**” ανάβει.

2 Πιέστε το **ΠΛΗΚΤΡΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ** και αλλάξτε τον αριθμό της μονάδας.

Πιέστε για να αλλάξετε τον αριθμό της μονάδας μέχρις ότου ηχησει “μπιπ” στην εσωτερική μονάδα και εκτελέστε την παρακάτω λειτουργία σύμφωνα με τον αριθμό των μπιπ.

Αριθμός χαρακτηριστικών ήχων

3 σύντομα μπιπ Εκτελέστε όλα τα βήματα από το **3** μέχρι το **6**.

1 σύντομο μπιπ Εκτελέστε τα βήματα **3** και **6**.

1 μακρόσυρτο μπιπ Κανονική κατάσταση

3 Πιέστε το **ΠΛΗΚΤΡΟ ΤΟΥ ΕΠΙΛΟΓΕΑ ΤΡΟΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**.

Η ένδειξη “**I**” αναβοσβήνει αριστερά από τον κωδικό βλάβης.

4 Πιέστε το **ΠΛΗΚΤΡΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ** και αλλάξτε τον κωδικό βλάβης.

Πιέστε το μέχρις ότου ακουστούν δύο “μπιπ” από την εσωτερική μονάδα.

5 Πιέστε το **ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΠΙΛΟΓΕΑ ΤΡΟΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**.

Η ένδειξη “**I**” αναβοσβήνει δεξιά από τον κωδικό βλάβης.

6 Πιέστε το **ΠΛΗΚΤΡΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ** και αλλάξτε τον κωδικό βλάβης.

Πιέστε μέχρις ότου ακουστεί ένα μακρόσυρτο “μπιπ” από την εσωτερική μονάδα.

Ο κωδικός βλάβης σταθεροποιείται όταν ακουστεί ένα μακρόσυρτο “μπιπ” από την εσωτερική μονάδα.

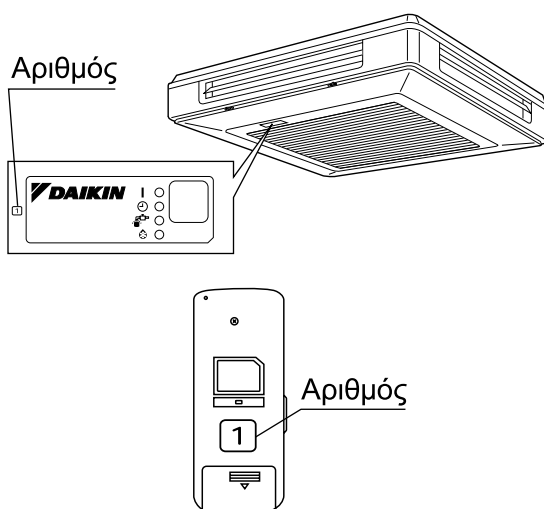
7 Επαναφορά της ένδειξης.

Πιέστε το **ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΠΙΛΟΓΕΑ ΤΡΟΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ** για να επαναφέρετε την ένδειξη στην κανονική κατάσταση.

II. ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ

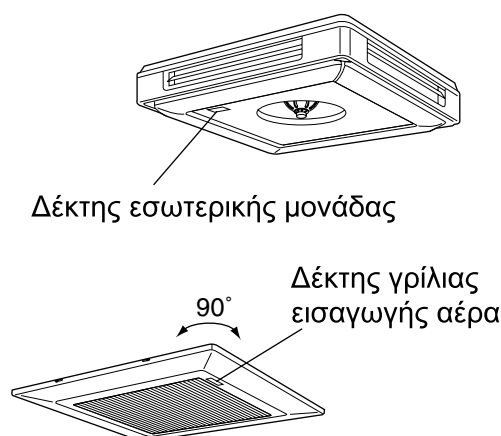
1. Η μονάδα δεν λειτουργεί καθόλου.

- Βεβαιωθείτε ότι ο δέκτης δεν είναι εκτεθειμένος στο φως του ήλιου ή σε δυνατό φως. Κρατήστε το δέκτη μακριά από φως.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχουν μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο. Τοποθετήστε τις μπαταρίες.
- Βεβαιωθείτε ότι ο αριθμός της εσωτερικής μονάδας και ο αριθμός του ασύρματου τηλεχειριστηρίου είναι ίδιοι.



Λειτουργήστε την εσωτερική μονάδα με το τηλεχειριστήριο του ίδιου αριθμού. Το σήμα που εκπέμπεται από ένα τηλεχειριστήριο διαφορετικού αριθμού δεν μπορεί να γίνει δεκτό. (Αν δεν αναφέρεται ο αριθμός, θεωρείται ότι είναι το “1”.)

Ο δέκτης στη γρίλια εισαγωγής αέρα δεν είναι τοποθετημένος κάτω από το δέκτη στην ίδια την εσωτερική μονάδα.



Γυρίστε τη γρίλια εισαγωγής αέρα κατά 90° και συνδέστε στην εσωτερική μονάδα.

2. Το σύστημα λειτουργεί αλλά δεν παρέχει επαρκή ψύξη ή θέρμανση.

- Εάν η ρυθμισμένη θερμοκρασία δεν είναι κατάλληλη.
- Εάν η ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ έχει ρυθμιστεί στη ΧΑΜΗΛΗ ΤΑΧΥΤΗΤΑ.
- Εάν η γωνία παροχής δεν είναι η κατάλληλη.

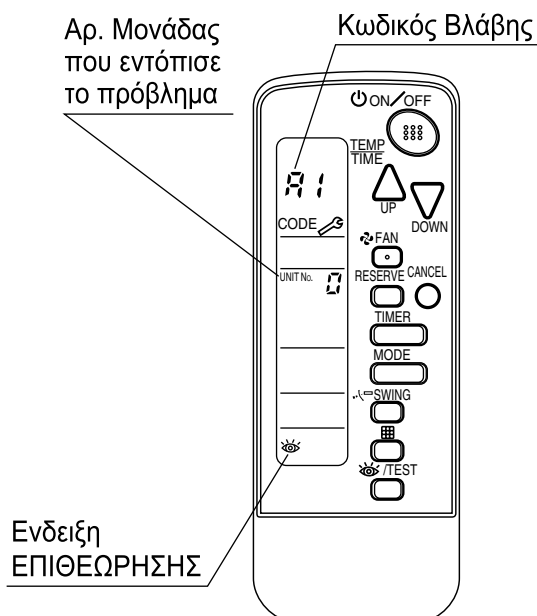
Επικοινωνήστε με το κατάστημα αγοράς στην παρακάτω περίπτωση.

— ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ —

Όταν διαπιστώσετε μυρωδιά καμένου, κλείστε την ηλεκτρική παροχή και επικοινωνήστε με το κατάστημα αγοράς. Χρησιμοποιώντας τη συσκευή σε ακατάλληλες συνθήκες λειτουργίας, μπορεί να προκληθεί βλάβη στη συσκευή, ηλεκτροπληξία και/ή πυρκαγιά.

[Πρόβλημα]

Η λυχνία ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ της εσωτερικής μονάδας αναβοσβήνει και η μονάδα δεν λειτουργεί καθόλου.



[Διορθωτική ενέργεια]

Ελέγξτε τον κωδικό βλάβης (A1 - UF) στο τηλεχειριστήριο και επικοινωνήστε με το κατάστημα αγοράς. (Βλέπε σελ. 14.)

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan

شركة دايكن للصناعات المحدودة

المكتب الرئيسي:

بناية أوميدا سنتر، ٤ - ١٢ ناكازاكي نيشي ٢ - تشوميه،
كيتا - كو، أوساكا، ٨٣٢٣ - ٥٣٠ اليابان

مكتب طوكيو:

مبنى شينغاوا الشرقي لخطوط سكة الحديد اليابانية (JR). رقم ١٨-١، كونان
٢-تشوميه، ميناتو-كو، طوكيو. ١٠٨-٠٠٧٥ اليابان

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

大金工業株式会社

總公司

日本大阪府大阪市北區中崎西二丁目4番12號
梅田中心大廈 郵遞區號 530-8323

東京分公司

日本東京都港區港南二丁目18番1號
JR品川東大廈 郵遞區號108-0075